

AKTI, KI JIH SPREJMEJO ORGANI, USTANOVLJENI Z MEDNARODNIMI SPORAZUMI

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE

z dne 17. marca 2014

o spremembi Sklepa 2011/130/EU o določitvi minimalnih zahtev glede čezmejne obdelave dokumentov z elektronskim podpisom pristojnih organov v skladu z Direktivo 2006/123/ES Evropskega parlamenta in Sveta o storitvah na notranjem trgu

(notificirano pod dokumentarno številko C(2014) 1640)

(Besedilo velja za EGP)

(2014/148/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2006/123/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o storitvah na notranjem trgu⁽¹⁾ in zlasti člena 8(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Ponudnikom storitev, katerih storitve spadajo na področje uporabe Direktive 2006/123/ES, je treba omogočiti, da prek enotnih kontaktnih točk in po elektronski poti opravijo postopke in formalnosti, potrebne za dostop do teh dejavnosti in njihovo izvajanje. V okviru omejitev iz člena 5(3) Direktive 2006/123/ES bodo morali ponudniki storitev pri opravljanju navedenih postopkov in formalnosti v nekaterih primerih morda še vedno predložiti izvornike dokumentov, overjene kopije ali overjene prevode. V takih primerih bodo morali ponudniki storitev morda predložiti dokumente z elektronskim podpisom pristojnih organov.
- (2) Čezmejno uporabo izpopolnjenih elektronskih podpisov, podprtih s kvalificiranim potrdilom, omogoča Odločba Komisije 2009/767/ES z dne 16. oktobra 2009 o vzpostavitvi ukrepov za pospeševanje uporabe postopkov po elektronski poti s pomočjo „enotnih kontaktnih točk“ po Direktivi 2006/123/ES Evropskega parlamenta in Sveta o storitvah na notranjem trgu⁽²⁾, ki med drugim določa obveznost držav članic, da izvedejo ocene tveganja, preden od ponudnikov storitev zahtevajo te elektronske podpise, in določa pravila, po katerih države članice

sprejmejo izpopolnjene elektronske podpise na podlagi kvalificiranih potrdil, narejene z napravo za varno elektronsko podpisovanje ali brez nje. Vendar Odločba 2009/767/ES ne ureja oblik elektronskih podpisov v dokumentih, ki jih izdajo pristojni organi in ki jih morajo ponudniki storitev predložiti, ko opravijo zadevne postopke in formalnosti.

- (3) Pri elektronskem podpisovanju svojih dokumentov uporabljajo pristojni organi držav članic različne oblike izpopolnjenih elektronskih podpisov, zato lahko imajo države članice prejemnice, ki morajo obdelati te dokumente, tehnične težave zaradi različnih uporabljenih oblik podpisov. Da se ponudnikom storitev omogoči čezmejno opravljanje postopkov in formalnosti po elektronski poti, je treba zagotoviti, da imajo države članice ob prejemu dokumentov z elektronskim podpisom pristojnih organov iz drugih držav članic tehnično podporo za vsaj nekatere oblike izpopolnjenega elektronskega podpisa. Z opredelitvijo več oblik izpopolnjenega elektronskega podpisa, za katere mora imeti država članica prejemnica tehnično podporo, bi se izboljšala avtomatizacija in čezmejna interoperabilnost elektronskih postopkov.
- (4) Odločba je na začetku zajemala le osnovno raven standardiziranih oblik Evropskega inštituta za telekomunikacijske standarde (v nadaljnjem besedilu: ETSI) v zvezi z izpopolnjenimi elektronskimi podpisi. Treba bi bilo dodati še dolgoročneje ravni standardiziranih oblik ETSI, ki omogočajo ohranjanje informacij v zvezi z veljavnostjo elektronskih podpisov v daljšem časovnem obdobju.
- (5) ETSI je objavil nove tehnične specifikacije za osnovne profile za izpopolnjene elektronske podpise, katerih cilj je omejevanje izbire ustreznih standardov, s tem pa povečanje čezmejne interoperabilnosti. Ti profili zajemajo vse ravni skladnosti, od osnovne do dolgoročne.

⁽¹⁾ UL L 376, 27.12.2006, str. 36.

⁽²⁾ UL L 274, 20.10.2009, str. 36.

- (6) Države članice, katerih pristojni organi uporabljajo namesto splošno priznanih druge oblike elektronskega podpisa, uporabljajo morda načine potrjevanja, ki omogočajo tudi čezmejno potrjevanje njihovih podpisov. V takem primeru in za zagotovitev, da se lahko države članice prejemnice zanesejo na ta orodja potrjevanja, morajo biti informacije o teh orodjih lahko dostopne, razen če so potrebne informacije vključene neposredno v elektronske dokumente, elektronske podpise ali zapise elektronskih dokumentov.
- (7) Ta sklep ne vpliva na odločitev držav članic, kaj predstavlja in določa izvornik, overjeno kopijo ali overjen prevod. Z njim se želi samo olajšati preverjanje elektronskih podpisov, če so uporabljeni v izvornikih, overjenih kopijah ali overjenih prevodih, ki jih bodo morali ponudniki storitev morda predložiti prek enotnih kontaktnih točk.
- (8) Da bi lahko države članice vzpostavile potrebna tehnična orodja, je ustrezno, da se začne ta sklep uporabljati 1. decembra 2014.
- (9) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Odbora za direktivo o storitvah –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Spremembe Sklepa Komisije 2011/130/EU ⁽¹⁾

Sklep 2011/130/EU se spremeni:

1. odstavek 1 člena 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Države članice vzpostavijo potrebna tehnična orodja, ki jim omogočajo obdelavo dokumentov z elektronskim podpisom, pri čemer ponudniki storitev te dokumente predložijo v okviru opravljanja postopkov in formalnosti prek enotnih kontaktnih točk, kot to določa člen 8 Direktive 2006/123/ES, ter jih pristojni organi drugih držav članic podpišejo z izpopolnjenim elektronskim podpisom XML, CMS ali PDF na kakršni koli ravni skladnosti ali z uporabo pripadajočega vsebnika podpisa na osnovni ravni, če so te ravni v skladu s tehničnimi specifikacijami iz Priloge.“;

2. Priloga se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

Člen 2

Uporaba

Ta sklep se uporablja od 1. decembra 2014.

Člen 3

Naslovniki

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 17. marca 2014

Za Komisijo

Michel BARNIER

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 53, 26.2.2011, str. 66.

PRILOGA

„PRILOGA

SEZNAM TEHNIČNIH SPECIFIKACIJ ZA IZPOPOLNJENE ELEKTRONSKE PODPISE XML, CMS ALI PDF TER Z NJIMI POVEZANE VSEBNIKE PODPISA

Izpopolnjeni elektronski podpisi iz člena 1(1) Sklepa morajo biti skladni z eno od naslednjih tehničnih specifikacij ETSI:

XAdES Baseline Profile	ETSI TS 103171 v.2.1.1 ⁽¹⁾
CAAdES Baseline Profile	ETSI TS 103173 v.2.2.1 ⁽²⁾
PAAdES Baseline Profile	ETSI TS 103172 v.2.2.2 ⁽³⁾

⁽¹⁾ http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103171/02.01.01_60/ts_103171v020101p.pdf

⁽²⁾ http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103173/02.02.01_60/ts_103173v020201p.pdf

⁽³⁾ http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103172/02.02.02_60/ts_103172v020202p.pdf

Pripadajoči vsebnik podpisa iz člena 1(1) Sklepa mora biti skladen z naslednjimi tehničnimi specifikacijami ETSI:

Osnovni profil pripadajočega vsebnika podpisa	ETSI TS 103174 v.2.2.1 ⁽⁴⁾
--	---------------------------------------

⁽⁴⁾ http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103174/02.02.01_60/ts_103174v020201p.pdf